



**Saint-Constant**

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE SAINT-CONSTANT

**AVIS PUBLIC**

ENTRÉE EN VIGUEUR  
RÈGLEMENT NUMÉRO 1869-25

AVIS est donné que lors d'une séance tenue le 21 janvier 2025, le Conseil municipal de la Ville de Saint-Constant a adopté le règlement numéro 1869-25 relatif à la tarification des biens et services municipaux.

Ce règlement est déposé au greffe de la Ville, au 147, rue Saint-Pierre, Saint-Constant, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Le présent règlement est également disponible pour consultation sur le site Internet officiel de la Ville de Saint-Constant au [www.saint-constant.ca](http://www.saint-constant.ca) dans la section « Avis publics » et fait suite au présent avis.

Seule la date de publication sur le site Internet officiel de la Ville de Saint-Constant servira, le cas échéant, pour la computation des délais prévus par la Loi.

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

DONNÉ à Saint-Constant, ce 23 janvier 2025.



Me Sophie Laflamme, greffière  
Directrice des affaires juridiques



**Saint-Constant**

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE SAINT-CONSTANT

RÈGLEMENT NUMÉRO 1869-25

RELATIF À LA TARIFICATION DES BIENS  
ET SERVICES MUNICIPAUX

PROPOSÉ PAR : MADAME CHANTALE BOUDRIAS  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| AVIS DE MOTION :               | 14 JANVIER 2025 |
| DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT : | 14 JANVIER 2025 |
| ADOPTION DU RÈGLEMENT :        | 21 JANVIER 2025 |
| ENTRÉE EN VIGUEUR :            | 23 JANVIER 2025 |

CONSIDÉRANT les articles 244.1 et suivants de la *Loi sur la fiscalité municipale* (RLRQ, c. F-2.1);

CONSIDÉRANT qu'avis de motion du présent règlement a dûment été donné lors de la séance extraordinaire du Conseil tenue le 14 janvier 2025 et qu'un projet de règlement a dûment été déposé par un membre du Conseil lors de la même séance;

LE CONSEIL MUNICIPAL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

**ARTICLE 1** Les tarifs exigés pour tous biens, services ou toutes activités sont prévus à l'annexe I, jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante.

**ARTICLE 2** Les tarifs apparaissant à l'annexe I ne comprennent pas nécessairement la taxe sur les produits et services et la taxe sur la vente du Québec. Néanmoins, lesdites taxes seront facturées dans les cas où elles sont exigibles.

**ARTICLE 3** Tout tarif imposé par le présent règlement est payable en un seul versement dans les 30 jours suivant l'expédition du compte ou au moment de la réception du bien ou du service, selon le cas. Des frais d'intérêt au taux de 15 % annuellement seront applicables à toutes factures non payées à échéance.

**ARTICLE 4** En cas d'incompatibilité entre les dispositions du présent règlement et celles de tout autre règlement de la Ville existant au moment de son entrée en vigueur, les dispositions du présent règlement ont préséance.

**ARTICLE 5** Le présent règlement remplace le règlement 1845-24 et ses amendements.

**ARTICLE 6** Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

Adopté à la séance ordinaire du 21 janvier 2025.

  
Jean-Claude Boyer, maire

  
Me Sophie Laflamme, greffière

**Annexe I**  
**Règlement 1869-25**

**1. Administration générale**

|       | Sujet  | Description   | Tarif  |
|-------|--|---|--|
| 1.1.  | Frais d'administration   | Frais ajoutés aux coûts facturés pour les réparations, les dommages et services rendus par la Ville   | 15 % jusqu'à concurrence de 200 \$ par événement   |
| 1.2.  | Certificats  | Certificat de toute nature et produit par le Service des finances, tel un certificat d'évaluation, une confirmation de taxes, etc.  | 20 \$  |
| 1.3.  | Chèques  | Frais pour chèque retourné à la Ville   | 45 \$  |
| 1.4.  | Assermentation   | Par un commissaire à l'assermentation ou toute autre personne autorisée à faire prêter le même serment en vertu de la Loi sur les tribunaux judiciaires (RLRQ, c. T-16)   | 5 \$   |
| 1.5.  | Matériel publicitaire  | Matériel portant le logo de la Ville (ex : chandails)   | Prix coûtant + 15 % de frais d'administration  |
| 1.6.  | Documents divers   | Liste commerces et industries   | 10 \$  |
|       |  | Extrait d'un rôle d'évaluation (archivé)  | 20 \$  |
|       |  | Extrait d'un rôle d'évaluation (non archivé)  | 10 \$  |
|       |  | Reçu (archivé)  | 20 \$  |
|       |  | Compte de taxes (archivé)   | 20 \$  |
|       |  | Reçu et/ou compte de taxes jusqu'à la concurrence de 9 copies totales (non archivé)   | Gratuit  |
|       |  | Reçu et/ou compte de taxes de 10 copies ou plus (non archivé)   | 5 \$ chacun  |
| 1.7.  | Lettre certifiée   | Envoi d'une lettre certifiée par le Service des finances (sauf le cas des chèques retournés à la Ville)   | 15 \$  |
| 1.8.  | Frais relatifs aux procédures de vente pour non-paiement des taxes, par immeuble | Pour chaque immeuble auquel le premier avis de la vente est transmis, par la poste, par le Service des finances   | 20 \$  |
|       |  | Après publication de chaque avis public   | 30 \$ + frais des avis publics, de publication des documents au Bureau de la publicité des droits, de travaux d'arpenteur-géomètre     |
|       |  | Au jour de la vente   | 80 \$ + frais des avis publics, de publication des documents au Bureau de la publicité des droits, de travaux d'arpenteur-géomètre     |
| 1.9.  | Cour municipale  | Constat Express   | 6 \$   |
|       |  | Traitement d'une demande de pardon<br><br>Vérification des dossiers judiciaires par le personnel de la Cour municipale dans le cadre d'une demande logée par le requérant auprès de la Commission nationale des libérations conditionnelles | 120 \$, en sus des frais applicables en vertu du Règlement sur les Tarifs judiciaires en matière pénale (RLRQ, c. C-25.1, r. 6)        |
| 1.10. | Avis de contre-passation suite à un paiement en ligne                            |   | 45 \$  |
| 1.11. | Célébration de mariage civil ou d'une union civile par un célébrant              | Célébration effectuée à l'hôtel de ville (par un représentant de la Ville)  | Tarif en vigueur prévu au Règlement sur les Tarifs des frais judiciaires en matière civile et des droits de greffe (RLRQ c. T-16, r.9) |
|       |  | Célébration effectuée à l'extérieur de l'hôtel de ville et à l'intérieur du territoire de la Ville (par un représentant de la Ville)  |  |
| 1.12. | Tournage sur le domaine public (voies)   | Montant par jour d'occupation du domaine public dans le cadre d'un tournage   | 500 \$ (non taxable)   |

|       | Sujet   | Description   | Tarif   |
|-------|---|---|---|
|       | de circulation publiques et autres propriétés appartenant à la Ville) | <p>Toutefois, ces frais ne sont pas applicables pour les étudiants dans le cadre d'un projet scolaire, pour les organismes à but non lucratif ou pour les organismes gouvernementaux dans le cadre d'un message destiné à la population.</p> <p>Ces frais ne sont également pas applicables pour un tournage dans le cadre d'un bulletin d'information télévisé et ne nécessite aucune demande de permis.</p> <p>La demande doit être transmise au moins deux (2) semaines avant le tournage. Elle doit être autorisée par la greffière ou greffière adjointe ou par la conseillère au Service des affaires juridiques et greffe et respecter les conditions émises.</p> <p>Les frais de permis doivent être payés au moment du dépôt de la demande par chèque visé à l'ordre de la Ville de Saint-Constant ou par dépôt direct. Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation par le demandeur.</p> |   |
| 1.13. | Vidange des installations septiques                                   |   | Coût net facturé par la Municipalité régionale de comté de Roussillon |
| 1.14. | Bière à l'effigie de la Ville   | Bière 473 ml  | 1 à 3 bières : 7 \$ / unité<br>4 bières et plus : 6,25 \$ / unité     |
|       |   | Verre à bière 20 oz à l'effigie de la Ville   | 10 \$   |
|       |   | Paquet-cadeau comprenant deux (2) verres à bière 20 oz et deux (2) bières de 473 ml chacune à l'effigie de la Ville   | 30 \$   |
| 1.15. | Carte de souhaits   |   | 4,50 \$ / unité   |
| 1.16. | Location d'une voiture électrique (projet SAUVÉR)                     | Frais de location de la voiture   | 7 \$ / heure  |
|       |   | Frais de remplacement de la carte SAUVÉR  | 25 \$   |

## 2. Travaux publics

|      | Sujet                   | Description  | Tarif  |
|------|-------------------------|--|--|
| 2.1. | Dépôt de neiges usées   | Offert aux propriétaires résidentiels et aux propriétaires et occupants institutionnels, commerciaux et industriels sur présentation d'une carte citoyenne ou d'occupation et sous réserve d'une autorisation écrite de la part d'un représentant du Service des travaux publics |  |
|      |                         | Volume de 20 mètres cubes, soit l'équivalent environ du contenu d'un camion 6 ou 10 roues  | 36 \$  |
|      |                         | Volume de 25 mètres cubes, soit l'équivalent environ du contenu d'un camion 12 roues   | 48 \$  |
|      |                         | Volume de 35 mètres cubes, soit l'équivalent environ du contenu d'un camion semi-remorque  | 60 \$  |
| 2.2. | Main d'œuvre            |  | Salaire horaire payé aux employés, en fonction de la période de la journée majoré de 30 % pour couvrir les bénéfices marginaux |
| 2.3. | Fourniture de matériel  |  | Coût réel payé pour la fourniture de matériel  |
| 2.4. | Machinerie et outillage | Remorque (remorque plateforme, remorque de signalisation, remorque d'aqueduc, remorque pour transport d'équipements)   | 75 \$ / heure  |
|      |                         | Véhicules légers (camionnette, fourgonnette,   | 100 \$ / heure   |

|      | Sujet  | Description  | Tarif                      |
|------|--|--|----------------------------|
|      |  | véhicules de contremaître)   |                            |
|      |  | Véhicules et équipements spécialisés (fourgon aqueduc, fourgon bâtiments, nacelle, balai, rouleau, tracteur à trottoirs, pompe d'urgence diesel, souffleur de chargeur, déchiqueteuse) | 150 \$ / heure             |
|      |  | Véhicule lourd (6 roues, 10 roues, camion-citerne)   | 175 \$ / heure             |
|      |  | Véhicule outil (chargeur sur roues, rétrocaveuse, excavatrice)   | 200 \$ / heure             |
|      |  | Équipement complet pour abattage (camion avec benne à branches et déchiqueteuse "Bandit")  | 400 \$ / heure             |
|      |  | Ensemble (2) de feux de circulation de chantier  | 200 \$ / jour              |
| 2.5. | Poste de vidange pour les véhicules récréatifs | Pour la période du 1er mai au 31 octobre<br>Offert à tout contribuable de Saint-Constant sur présentation d'une carte citoyenne ou d'occupation  |                            |
|      |  | Dépôt pour l'obtention d'une clé annuelle  | 30 \$                      |
|      |  | Frais d'utilisation annuel   | 24 \$                      |
|      |  | Frais pour reproduction d'une clé brisée ou perdue   | 24 \$                      |
| 2.6. | Utilisation des bornes d'incendie              | Par toute personne physique ou morale ayant obtenu un permis émis par l'autorité compétente autorisant l'utilisation d'une borne d'incendie pour l'approvisionnement d'eau potable     | 1,33 \$ / mètre cube       |
| 2.7. | Remorquage                                     | Lors d'une opération de déneigement  | 175 \$ / véhicule remorqué |
|      |  | À un moment autre que lors d'une opération de déneigement  | Coût réel                  |

### 3. Développement durable

|      | Sujet                              | Description   | Tarif  |
|------|------------------------------------|---|--|
| 3.1. | Bacs pour les matières résiduelles | Offert aux résidents seulement sur présentation d'une carte citoyenne <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bac de cuisine de 7 litres dédié à la collecte des matières organiques</li> <li>• Bac roulant de 360 litres dédié à la collecte des matières recyclables</li> <li>• Couvercle unique pour bac roulant de 360 litres</li> <li>• Bac roulant de 240 litres dédié à la collecte des matières organiques</li> </ul> <p>Note : Le bac roulant demeure attaché à la propriété et ne peut être déménagé tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des limites de la Ville</p> | Tel qu'établi par la Municipalité régionale du comté de Roussillon |
| 3.2. | Écocentre                          | Offert aux propriétaires seulement sur présentation d'une carte citoyenne <p>Le directeur général peut suspendre l'application de cette tarification pour une période déterminée, s'il survient un événement spécial touchant l'ensemble ou une partie importante du territoire de la Ville</p> <p>Tous les ans, chaque immeuble de la Ville aura droit à quatre (4) laissez-passer gratuits valables pour une journée complète pour l'utilisation de l'Écocentre au moment de leur choix</p> <p>NB : volume maximal permis par visite : 3 mètres cubes</p>                     |  |
|      |                                    | Volume de matériaux secs égal ou inférieur à 1,0 mètre cube soit l'équivalent environ du contenu d'un coffre de voiture   | 10 \$  |
|      |                                    | Volume de matériaux secs supérieur à 1,0 mètre cube, mais égal ou inférieur à 3,0 mètres cubes soit   | 25 \$  |

|      | Sujet                    | Description   | Tarif  |
|------|--------------------------|---|--|
|      |                          | l'équivalent du contenu d'une petite remorque, d'une boîte de camionnette ou d'une fourgonnette   |  |
| 3.3. | Planches de frêne        | Offert aux résidents seulement sur présentation d'une carte citoyenne   |  |
|      |                          | Petite  | 50 \$  |
|      |                          | Grande  | 75 \$  |
| 3.4. | Miel des ruches urbaines | Offert aux résidents seulement sur présentation d'une carte citoyenne   | 8 \$ / pot<br>20 \$ pour 3 pots  |
| 3.5. | Gestion des embâcles     | Offert aux résidents seulement, dans des cas particuliers ou en cas d'urgence<br><br><i>Le tarif sera porté au compte de taxes et sera payable au même moment que celui-ci.</i> | Coût réel des services adjudés, du traitement et de la disposition des matériaux, arbres ou résidus d'arbres |

#### 4. Aménagement du territoire et développement économique

Pour les organismes reconnus officiellement par la Ville de Saint-Constant, la tarification est portée à 50% des tarifs en vigueur à la présente section uniquement.

|                    | Sujet                                      | Description  | Tarif  |
|--------------------|--|--|--|
| 4.1.               | Modification de règlement ou de résolution | <b>PIIA, Zonage, Construction, Lotissement</b>   |  |
|                    |  | Étude préliminaire non remboursable et déductible de la facture totale   | 25 % du coût de la demande   |
|                    |  | Demande (publication d'avis)   | 3 000 \$   |
|                    |  | <b>PPCMOI, Plan d'urbanisme, Permis et certificats</b>   |  |
|                    |  | Étude préliminaire non remboursable et déductible de la facture totale   | 25 % du coût de la demande   |
|                    |  | Demande (publication d'avis)   | 2 000 \$   |
| 4.2.               | Dérogation mineure                         | Étude préliminaire non remboursable pour tous les usages et déductible de la facture totale  | 25 % du coût de la demande   |
|                    |  | <b>Usage résidentiel</b> (bâtiment principal, bâtiment accessoire, équipement accessoire)<br><br>Un montant de 300 \$ est remboursable si le requérant retire sa demande avant que les frais relatifs à l'avis public ne soient engagés. | 600 \$   |
|                    |  | <b>Autres usages</b> (bâtiment principal, bâtiment accessoire, équipement accessoire)<br><br>Un montant de 700 \$ est remboursable si le requérant retire sa demande avant que les frais relatifs à l'avis public ne soient engagés.     | 1 000 \$   |
| <b>RÉSIDENTIEL</b> |  |  |  |
| 4.3.               | Permis et certificats                      | <b>Construction 1 à 3 logements</b>  |  |
|                    |  | Pour la première unité de logement   | 500 \$   |
|                    |  | Pour chaque unité de logement additionnelle  | 200 \$   |
|                    |  | <b>Construction 4 logements et plus</b>  |  |
|                    |  | Pour la première unité de logement   | 500 \$   |
|                    |  | Pour chaque unité de logement additionnelle  | 200 \$   |
|                    |  | <b>Construction partielle (Design-Built)</b>   | 500\$ pour le premier permis partiel<br>+<br>4 \$ / mètre carré de la superficie de plancher totale du bâtiment principal<br>+<br>400\$ par permis partiel additionnel |
| 4.4.               | Agrandissement,                            | Travaux de moins de 5 000 \$   | 50 \$  |

|      | Sujet                                 | Description   | Tarif  |
|------|---------------------------------------|---|--|
|      | rénovation, transformation            | Travaux de plus de 5 000 \$<br><br>*** Tout propriétaire ayant payé le tarif applicable pour un permis d'agrandissement, rénovation ou transformation entre le 27 février 2023 et le 18 décembre 2023 est admissible, sur demande, à un crédit du montant représentant la différence entre le tarif prévu au <i>Règlement numéro 1838-23 modifiant le règlement numéro 1234-07 décrétant l'imposition de divers tarifs relatifs aux biens et services offerts par la Ville de Saint-Constant afin de mettre à jour et réviser certains tarifs</i> et le tarif en vigueur au moment de sa demande de permis. *** | 50 \$ frais de base +<br>4 \$ / 1000 \$ du coût des travaux, maximum coût d'un permis pour la construction d'un bâtiment principal de même catégorie |
|      |                                       | Permis d'agrandissement, de rénovation ou de transformation concernant le remplacement, la mise aux normes ou l'ajout, extérieur ou intérieur, d'un accès pour personnes à mobilité réduite (accessibilité universelle)   | Gratuit  |
|      |                                       | Étude d'une demande de solution de rechange en vertu de la Politique de gestion sur les solutions de rechange en matière de construction  | 2 500 \$<br>(non remboursable)   |
| 4.5. | Usage additionnel                     | Usage additionnel autre qu'un logement additionnel  | 125 \$   |
|      |                                       | Logement additionnel  | 200 \$   |
|      |                                       | Ajout d'une chambre dans le cas d'une maison de chambre ou pension  | 100 \$ / chambre   |
| 4.6. | Construction accessoire (voir note 1) | Pergola, perron, balcon, galerie, terrasse, escalier extérieur, escalier de secours, rampe d'accès, gloriollette, tonnelle, avant-toit, auvent, marquise  | 50 \$  |
|      |                                       | Véranda   | 100 \$   |
|      |                                       | Remise à jardin, remise à déchets ou à matières récupérable, kiosque, gazébo (permanent), pavillon, serre domestique  | 50 \$  |
|      |                                       | Piscine creusée, semi-creusée, hors terre, démontable(voir note 2), spa, bain tourbillon, sauna (incluant leurs équipements, clôture et plate-forme d'accès et autres équipements accessoires)  | 100 \$   |
|      |                                       | Installation d'une clôture pour piscine   | Gratuit  |
|      |                                       | Abri permanent d'auto et garage détaché ou attenant au bâtiment principal   | 100 \$   |
|      |                                       | Muret de soutènement ou portail d'entrée  | 30 \$  |
|      |                                       | Toutes autres constructions et équipements accessoires  | 50 \$  |
| 4.7. | Clôture mitoyenne avec la Ville       |   | (Voir la politique – résolution numéro 35-93)  |
| 4.8. | Équipement accessoire (voir note 1)   | Foyer, four extérieur, barbecue fixe, thermopompe, filtreur, air conditionné, jeux pour enfants, bonbonne de gaz propane, autre qu'une bonbonne de gaz propane, capteur énergétique   | Gratuit  |
|      |                                       | Enseigne pour un usage résidentiel unifamilial ou identification d'un usage additionnel à l'usage résidentiel unifamilial   | Gratuit  |
|      |                                       | Enseigne pour un usage résidentiel autre qu'unifamilial   | 50 \$  |
|      |                                       | Enseigne temporaire de projet de développement résidentiel  | 100 \$   |
| 4.9. | Aménagement de terrain (voir note 1)  | <b>Aménagement d'un stationnement (ajout d'une case, aménagement ou agrandissement d'un stationnement)</b>  |  |
|      |                                       | Unifamilial   | 50 \$  |
|      |                                       | Bifamilial et trifamilial   | 75 \$  |
|      |                                       | 4 logements et plus   | 100 \$ frais de base   |



|  | Sujet                          | Description   | Tarif  |
|--|--------------------------------|---|--|
|  |                                |   | +<br>25 \$ par case de stationnement conforme  |
|  |                                | <b>Aménagement de site, aménagement paysager ou modification à un aménagement existant</b>  |  |
|  |                                | Unifamilial   | Gratuit  |
|  |                                | Autre qu'unifamilial  | 100 \$ frais de base<br>+<br>2 \$ / 1 000 \$ d'évaluation du coût des travaux  |
| <b>COMMERCIAL, INDUSTRIEL, PUBLIC, MIXTE</b> |                                |   |  |
| 4.10.  | Construction et agrandissement |   | 500 \$ frais de base<br>+<br>6 \$ / mètre carré de superficie de plancher  |
|  |                                | Construction partielle (Design-Built)   | 500\$ pour le premier permis partiel<br>+<br>6 \$ / mètre carré de la superficie de plancher totale du bâtiment principal<br>+<br>400\$ par permis partiel additionnel |
| 4.11.  | Rénovation, transformation     |   | 300 \$ frais de base<br>+<br>6 \$ / 1 000 \$ d'évaluation du coût des travaux  |
|  |                                | Mise en place de fondation uniquement   | 1 000 \$   |
|  |                                | Étude d'une demande de solution de rechange en vertu de la Politique de gestion sur les solutions de rechange en matière de construction  | 2 500 \$<br>(non remboursable)   |
| 4.12.  | Construction accessoire        | Entrepôt, lave-auto, atelier industriel   | 300 \$ frais de base<br>+<br>6 \$ / mètre carré de superficie de plancher  |
|  |                                | Toutes autres constructions, équipements accessoires et kiosque de fruits et légumes  | 100 \$   |
| 4.13.  | Aménagement extérieur          | Aménagement, agrandissement ou modification d'une aire de stationnement ou d'une aire de chargement et de déchargement, aménagement d'un site, aménagement paysager ou modification à un aménagement existant | 100 \$ frais de base<br>+<br>2 \$ / 1000 \$ d'évaluation du coût des travaux   |
|  |                                | Aménagement d'une terrasse extérieure   | 250 \$   |
| 4.14.  | Projet d'enseignes permanente  | 5 000 \$ et moins   | 250 \$   |
|  |                                | 5 001 \$ à 10 000 \$  | 350 \$   |
|  |                                | 10 001 \$ à 30 000 \$   | 400 \$   |
|  |                                | 30 001 \$ et plus   | 450 \$ frais de base<br>+<br>6 \$ / 1 000 \$ d'évaluation du coût de l'enseigne  |
| 4.15.  | Enseigne temporaire            | Projet de développement autre que résidentiel   | 200 \$   |
|  |                                | Remplacement d'un plexi d'une enseigne existante  | 100 \$   |
|  |                                | Enlèvement d'une enseigne   | Gratuit  |
| <b>AGRICOLE</b>                              |                                |   |  |
| 4.16.  | Construction et agrandissement |   | 150 \$ frais de base<br>+<br>6 \$ / 1000 \$ d'évaluation du coût des travaux   |
| 4.17.  | Construction                   |   | 100 \$   |



|       | Sujet   | Description  | Tarif  |
|-------|---|--|--|
|       | accessoire  |  |  |
| 4.18. | Augmentation du nombre d'unités animales  |  | 30 \$  |
| 4.19. | Modification du type d'unités animales  |  | 30 \$  |
| 4.20. | Mésentente en zone agricole (art. 35 et 36 de la Loi sur les compétences municipales) | Conciliateur-Arbitre (mésentente relative aux fossés et clôtures de ligne, découverts et fossés de drainage) : |  |
|       |   | Examen de la demande   | 50 \$  |
|       |   | Avis de convocation des propriétaires intéressés ou affectés par les travaux                                   | 20 \$  |
|       |   | Visite des lieux, réception des observations et conciliation   | 150 \$   |
|       |   | Confection de l'ordonnance   | 100 \$   |
|       |   | Premier rapport d'inspection   | 65 \$  |
|       |   | Deuxième rapport d'inspection  | 65 \$  |
|       |   | Toute autre visite des lieux relativement à la mésentente  | 50 \$  |
| 4.21. | Consultation publique dans le cadre d'une demande d'unité d'élevage porcin            |  | 3 500 \$   |
| 4.22. | Déplacement d'un bâtiment   | Bâtiment principal   | 250 \$   |
|       |   | Dépôt de garantie remboursable   | 1 000 \$   |
|       |   | Bâtiment accessoire  | Coût initial du permis   |
| 4.23. | Démolition d'une construction   | Bâtiment principal   | 150 \$   |
|       |   | Bâtiment accessoire (sauf si remplacement par un nouveau bâtiment accessoire de même type)                     | 50 \$  |
| 4.24. | Démantèlement d'une piscine   |  | Gratuit  |
| 4.25. | Excavation du sol, remblai et déblai  |  | 1 \$ / mètre cube<br>ou<br>selon entente prévue au règlement de zonage |
| 4.26. | Ouvrage et travaux dans la plaine inondable   |  | 50 \$  |
| 4.27. | Ouvrage et travaux sur ou au-dessus de la rive ou du littoral                         |  | 50 \$  |
| 4.28. | Installation septique   | Nouvelle installation ou remplacement  | 100 \$   |
| 4.29. | Ouvrage de captage d'eau souterraine  | Nouvelle installation ou modification  | 60 \$  |
| 4.30. | Certificat d'occupation commerciale   | Tout certificat d'occupation / opération   | 200 \$   |
|       |   | Duplicata d'un certificat émis   | 50 \$  |
|       |   | Changement de titulaire  | 50 \$  |
| 4.31. | Bureau de chantier ou bureau de vente   |  | 500 \$   |
| 4.32. | Antenne   | Antenne de télécommunication commerciale, publique ou pour des fins industrielles                              | 2 000 \$   |
| 4.33. | Abattage d'arbres (sauf pour un usage agricole)                                       | Frêne ou bouleau touché par l'agrile   | Gratuit  |
|       |   | Arbre coupé remplacé par un autre arbre  | Gratuit  |
|       |   | Sans remplacement  | 30 \$ / arbre  |

|  | Sujet  | Description  | Tarif                                 |
|--|--|--|---------------------------------------|
|  |  | 7 arbres et +  | 200 \$                                |
| 4.34.  | Certificat d'autorisation d'arrosage   |  | Gratuit                               |
| 4.35.  | Demande relative à un usage conditionnel   |  | 200 \$                                |
| 4.36.  | Permis pour retrait de pyrite  |  | Gratuit                               |
| 4.37.  | Renouvellement de tout type de permis et de certificat   |  | 50 % du coût initial du permis        |
| 4.38.  | Remboursement en cas d'annulation, de refus ou de révocation de tout type de permis et de certificat | Si le requérant avise le fonctionnaire désigné qu'il retire sa demande avant que le fonctionnaire n'ait débuté l'analyse de la demande   | Coût initial moins 25 \$              |
|  |  | Si la Ville refuse d'émettre un permis ou un certificat  | Remboursement complet                 |
|  |  | Dans tous les cas d'annulation ou de révocation de permis ou de certificat autres que ceux mentionnés ci-dessus  | Aucun remboursement                   |
| 4.39.  | Vente de garage  | La Ville autorise la tenue de trois ventes de garage par année de calendrier. Deux d'entre elles, à être tenues l'une au printemps et l'autre à l'automne, aux dates fixées par la Ville, sont sans frais. Pour la troisième, à être tenue en dehors des dates ci-haut mentionnées | Gratuit                               |
| 4.40.  | Lotissement  | Lot horizontal, emboîté, vertical  | 100 \$ frais de base +<br>50 \$ / lot |
| 4.41.  | Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)   | <b>Résidentiel</b>   |                                       |
|  |  | Orientation préliminaire   | 25% du coût de la demande officielle  |
|  |  | Construction d'un bâtiment de deux unités de logement ou moins   | 100 \$                                |
|  |  | Construction d'un bâtiment de trois unités de logement ou plus   | 50 \$ par logement, maximum 7 500 \$  |
|  |  | Modification, agrandissement, réparation, rénovation ou amélioration d'un bâtiment d'usage habitation de deux unités de logement ou moins  | 150 \$                                |
|  |  | Modification, agrandissement, réparation, rénovation ou amélioration d'un bâtiment d'usage habitation de trois unités de logement ou plus  | 200 \$                                |
|  |  | Garage attenant ou détaché   | 100 \$                                |
|  |  | Remise   | 50 \$                                 |
|  |  | Aménagement paysager et aménagement des espaces de stationnement résidentiels d'un bâtiment de deux unités de logement ou moins  | Gratuit                               |
|  |  | Aménagement paysager et aménagement des espaces de stationnement résidentiels d'un bâtiment de trois unités de logement ou plus  | 100 \$                                |
|  |  | Remplacement de portes et/ou fenêtres  | Gratuit                               |
|  |  | Lotissement  | 100 \$                                |
|  |  | Tous autres travaux ou bâtiments exigeant une analyse par PIIA   | 75 \$                                 |
|  |  | Toutes modifications à un PIIA déjà présenté pour un usage résidentiel   | 100 \$                                |
| <b>Commercial, Industriel, Public, Mixte</b> |  |  |                                       |
| Orientation préliminaire                     | 25 % du coût de la demande officielle  |  |                                       |

|       | Sujet  | Description  | Tarif   |
|-------|--|--|---|
|       |  | Nouvelle construction  | 300 \$ frais de base<br>+<br>1 \$ / 10 mètres carrés de superficie supérieure à 1000 mètres carrés<br>Maximum 500 \$  |
|       |  | Modification, agrandissement, réparation, rénovation et amélioration d'un bâtiment   | 150 \$  |
|       |  | Bâtiment accessoire  | 100 \$  |
|       |  | Construction ou modification d'une enseigne, tous les secteurs (un requérant peut jumeler plusieurs enseignes sur une même demande)  | 100 \$  |
|       |  | Aménagement paysager et aménagement des espaces de stationnement   | 150 \$  |
|       |  | Lotissement  | 100 \$  |
|       |  | Tous autres travaux ou bâtiments exigeant une analyse par PIIA   | 75 \$   |
|       |  | Toutes modifications à un PIIA déjà présenté pour un usage commercial, industriel, institutionnel, public  | 100 \$  |
|       |  | <b>Remboursement en cas de retrait d'une demande de PIIA</b><br><br>Si la demande de PIIA est retirée avant l'obtention du permis ou du certificat, mais après avoir été présentée au Comité consultatif d'urbanisme | 50 % du coût initial de la demande  |
| 4.42. | Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) |  | 2 000 \$  |
| 4.43. | Lettre d'attestation   | Droit acquis, usage ou construction  | 250 \$  |
|       |  | Conformité à la réglementation municipale  | 150 \$  |
|       |  | Recommandation à la CPTAQ  | 150 \$  |
|       |  | Demande d'autorisation à la CPTAQ  | 150 \$  |
|       |  | Déclaration d'un droit à la CPTAQ  | Gratuit   |
|       |  | Demande de certificat de conformité (en vertu de la LQE)   | 150 \$  |
|       |  | Commissaire à l'assermentation   | 5 \$  |
| 4.44. | Reproduction de documents  | Plan (format 11"x17")  | 3 \$ / page   |
|       |  | Plan (format supérieur à 11"x17")  | 8 \$ / page   |
|       |  | Plan couleur (format supérieur à 11"x17")  | 12 \$ / page  |
|       |  | Plan couleur avec orthophoto   | 20 \$ / page  |
|       |  | Transfert des règlements d'urbanisme sur un support USB  | Tarification établie selon le règlement en vigueur sur les frais exigibles pour la transcription, la reproduction et la transmission de documents et de renseignements personnels |
|       |  | Copie de plan en format PDF  | 2 \$ / page   |
|       |  | Liste électronique mensuelle des permis de construction  | 40 \$ / an  |
| 4.45. | Dépôt de garantie (Usage résidentiel 3 logements et moins)                                 | <b>Certificat de localisation</b>  |   |
|       |  | Nouvelle construction et agrandissement  | 500 \$  |
|       |  | <b>Inspection de plomberie</b><br><br>Dans le cas où le requérant du permis ne permettrait pas au fonctionnaire appliquant le règlement de   |   |

|       | Sujet   | Description   | Tarif   |
|-------|---|---|---|
|       |   | faire une inspection complète, les frais relatifs à ladite inspection ne seront pas remboursables.<br><br>La totalité des frais est remboursable après la dernière inspection conforme.   |   |
|       |   | Inspection relative aux branchements aux services publics   | 250 \$  |
|       |   | Inspection relative à la sous-dalle   | 250 \$  |
|       |   | Inspection de la pompe de puisard et des clapets  | 250 \$  |
|       |   | <b>Installation septique</b>  |   |
|       |   | Construction ou modification de l'installation (Rapport de conformité de l'ingénieur)   | 300 \$  |
|       |   | <b>Servitude de passage à laquelle la Ville doit intervenir</b>   |   |
|       |   | Nouvelle servitude  | 500 \$  |
| 4.46. | Dépôt de garantie (Usage résidentiel 4 logements et plus)                   | <b>Certificat de localisation</b>   |   |
|       |   | Nouvelle construction et agrandissement   | 1 000 \$  |
|       |   | <b>Inspection de plomberie</b><br><br>Dans le cas où le requérant du permis ne permettait pas au fonctionnaire appliquant le règlement de faire une inspection complète, les frais relatifs à ladite inspection ne seront pas remboursables.<br><br>La totalité des frais est remboursable après la dernière inspection conforme. |   |
|       |   | Inspection relative aux branchements aux services publics   | 500 \$  |
|       |   | Inspection relative à la sous-dalle   | 500 \$  |
|       |   | Inspection de la pompe de puisard et des clapets  | 500 \$  |
|       |   | <b>Servitude de passage à laquelle la Ville doit intervenir</b>   |   |
|       |   | Nouvelle servitude  | 1 000 \$  |
| 4.47. | <b>DÉPÔT DE GARANTIE LORSQU'EXIGÉ COMME CONDITION D'APPROBATION DU PIIA</b> | <b>Projet Résidentiel</b>   |   |
|       |   | Construction, agrandissement, rénovation, transformation  | 0,5 % de la valeur du bâtiment avec ses aménagements<br>Min. 500 \$, max. 20 000 \$                       |
|       |   | Projet d'un même promoteur ou entrepreneur dans un même secteur (ex. projet intégré)  | 30 000 \$   |
|       |   | <b>Projet Commercial, Mixte, Industriel</b>   |   |
|       |   | Construction, agrandissement, rénovation, transformation  | 1 % de la valeur du bâtiment avec ses aménagements<br>Min. 500 \$, max. 20 000 \$                         |
|       |   | <b>Remboursement du dépôt de garantie</b>   | 100% du montant quand l'ensemble des travaux sont terminés, conformément aux plans approuvés par la Ville |
|       |   | <b>Affichage</b>  |   |
|       |   | Enseigne de moins de 2 mètres carrés  | Gratuit   |
|       |   | Enseigne d'une superficie de 2 à 5 mètres carrés  | 500 \$  |
|       |   | Enseigne d'une superficie de plus de 5 mètres carrés  | 1 000 \$  |
|       |   | <b>Stationnement</b>  |   |
|       |   | Stationnement de moins de 5 cases (nouveau ou agrandissement)   | 500 \$  |
|       |   | Stationnement de 5 à 15 cases (nouveau ou agrandissement)   | 1 000 \$  |

|       | Sujet  | Description   | Tarif  |
|-------|--|---|--|
|       |  | Stationnement de 15 cases et plus   | 3 000 \$   |
|       |  | <b>Aménagement d'un terrain</b><br><br>Si le projet soumis comprend plus d'un des éléments ci-dessus, les montants de garantie financière prévus pour chaque type d'usage s'additionnent jusqu'à concurrence de 4 000 \$  |  |
|       |  | Unifamilial, bifamilial, trifamilial  | 1 000 \$   |
|       |  | Multifamilial   | 2 000 \$   |
|       |  | Commercial, Mixte, Collective, Industriel,  | 3 000 \$   |
|       |  | <b>Travaux pour des fins publiques de la Ville de Saint-Constant</b><br><br>Pour des travaux de construction, de rénovation ou d'aménagement paysager ou autres, demandé par un tiers dans le cadre d'un contrat avec la Ville de Saint-Constant, l'émission d'un permis ou d'un certificat d'autorisation est obligatoire. | Sans frais pour l'adjudicataire du contrat ou de l'entente |
| 4.48. | Compteur d'eau   | Payable lors de l'émission du permis de construction ou sur réception de la facture de remplacement<br><br><i>Ces tarifs remplacent l'annexe 1 du règlement numéro 793-91.</i>  |  |
|       |  | 3/4 pouce résidentiel   | 225 \$   |
|       |  | 3/4 pouce commercial  | 278 \$   |
|       |  | 1 pouce   | 383 \$   |
|       |  | 1 1/2 pouce   | 845 \$   |
|       |  | 2 pouces  | 1 195 \$   |
|       |  | 3 pouces  | 2 030 \$   |
|       |  | 4 pouces  | 3 048 \$   |
|       |  | 6 pouces  | 7 208 \$   |
| 4.49. | Installation ou remplacement du compteur d'eau                                     | Frais pour la main d'œuvre et les pièces requises pour l'installation ou le remplacement, en sus du coût du compteur d'eau  | Coût réel facturé par le fournisseur                       |
| 4.50. | Installation antenne cellulaire badger pour lecture à distance d'un compteur d'eau |   | 275 \$   |

Note 1 Le tarif pour l'obtention d'un permis ou certificat pour une construction, un aménagement ou un équipement accessoire aux usages résidentiels sera gratuit si la demande est faite simultanément à la demande pour le bâtiment principal. De plus, lors d'une demande de permis pour deux ou plusieurs constructions, aménagements ou équipements accessoires d'une valeur totale égale ou inférieure à 15 000 \$, le tarif exigé sera équivalent à celui d'une demande de permis pour un seul équipement, aménagement ou construction accessoire présentant le tarif le plus élevé. Toutefois, si la valeur initiale des constructions, aménagements ou équipements accessoires est supérieure à 15 000 \$, les tarifs exigés seront ceux de chaque item pris individuellement.

Note 2 La personne qui a obtenu un permis pour une piscine démontable n'est pas tenue de faire une nouvelle demande chaque saison estivale pour réinstaller une piscine démontable si la piscine est située au même endroit et installée dans les mêmes conditions.

## 5. Bureau de projets

|      | Sujet | Description   | Tarif |
|------|-------|---|-------|
| 5.1. | Plan  | Frais applicables lorsque la demande n'est pas reliée à des projets ou travaux en cours |       |
|      |       | Photocopie de plan  | 8 \$  |
|      |       | Plan couleur  | 12 \$ |

|      | Sujet  | Description   | Tarif   |
|------|--|---|---|
|      |  | Photocopie de plan couleur avec orthophoto  | 20 \$   |
| 5.2. | Main d'œuvre   |   | Salaire horaire payé aux employés, en fonction de la journée, majoré de 30 % pour couvrir les bénéfices marginaux |
| 5.3. | Tous travaux où la Ville est maître d'œuvre ou maître de l'ouvrage pour le compte d'un tiers responsable |   | Coût réel des travaux + 15 % de frais administratifs  |
| 5.4. | Demande de permis  | Frais d'étude, de traitement et d'inspection pour permis de canalisation de fossé à l'intérieur du domaine public   | 350 \$  |
|      |  | Frais d'étude, de traitement et d'inspection pour permis de branchement de service à l'intérieur du domaine public<br><br>* Si le requérant d'un permis de branchement avise le fonctionnaire désigné qu'il désire retirer sa demande et qu'il le fait avant que le fonctionnaire désigné n'ait finalisé le permis, la Ville conserve une somme de 100 \$ et rembourse au requérant la différence entre cette somme et le tarif qu'il a déboursé pour la demande de permis;<br><br>Si la Ville refuse d'émettre un permis de branchement, elle rembourse au requérant la totalité du tarif qu'il a déboursé pour la demande de permis;<br><br>Dans tout cas d'annulation ou de révocation de permis de branchement autre que ceux mentionnés aux deux alinéas précédents, la Ville conserve la totalité du tarif déboursé par le requérant pour la demande de permis.                               | 500 \$ *  |
| 5.5. | Dépôt de garantie  | Le requérant doit effectuer un dépôt de garantie à la Ville préalablement à l'exécution de ses travaux.<br><br>Le montant du dépôt de garantie doit être remis sous forme de chèque certifié libellé au nom de la Ville de Saint-Constant ou en argent comptant.  |   |
|      |  | Branchement de services aqueduc et égouts résidentiel<br><br>* Le montant indiqué doit être multiplié par le nombre d'entrée de service demandé.<br><br>Le montant de dépôt de garantie sera conservé pour une durée d'un (1) an (période de garantie) suivant la réalisation complète des travaux de branchement. Un cycle de gel/dégel complet devra également être complété suivant les travaux.<br><br>Le dépôt sera remis au requérant une fois que la Ville aura jugé de la conformité des travaux.<br><br>Pour les travaux réalisés sur une route provinciale, un dépôt de garantie supplémentaire pourra être exigé par le ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) lors de l'émission de la permission de voirie, et ajouté au dépôt de garantie exigé par la Ville. Le remboursement de dépôt total sera fait lors de l'émission de l'attestation de conformité du MTMD. | 9 000 \$ *  |
|      |  | Branchement de services aqueduc et égouts   | 10 000 \$ *   |

| Sujet | Description   | Tarif    |
|-------|---|----------|
|       | <p>commercial et industriel</p> <p>* Le montant indiqué doit être multiplié par le nombre d'entrée de service demandé.</p> <p>Le montant de dépôt de garantie sera conservé pour une durée d'un (1) an (période de garantie) suivant la réalisation complète des travaux de branchement. Un cycle de gel/dégel complet devra également être complété suivant les travaux.</p> <p>Le dépôt sera remis au requérant une fois que la Ville aura jugé de la conformité des travaux.</p> <p>Pour les travaux réalisés sur une route provinciale, un dépôt de garantie supplémentaire pourra être exigé par le ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) lors de l'émission de la permission de voirie, et ajouté au dépôt de garantie exigé par la Ville. Le remboursement de dépôt total sera fait lors de l'émission de l'attestation de conformité du MTMD.</p> |          |
|       | Canalisation de fossé   | 750 \$   |
|       | Trottoir  | 2 000 \$ |
|       | Bordure   | 1 000 \$ |
|       | Régulateur de débit   | 1 250 \$ |

## 6. Loisirs

Notes particulières :

1. Aucune majoration de tarif n'est applicable pour l'inscription d'un non-résident à une activité culturelle ou sportive, sauf pour les camps de jour (aucun non-résident accepté);
2. Un rabais de 30 % est applicable lorsque trois (3) enfants d'une même famille participent à l'une des activités dirigées dans une même saison. Le rabais est appliqué à l'activité dont le tarif est le moins élevé;
3. Aucune demande de remboursement ne sera acceptée après la deuxième séance d'une activité dirigée, sauf sur présentation d'un billet médical;
4. Des frais administratifs de 15 \$ seront exigés pour toute demande de remboursement lorsque celle-ci s'applique, sauf pour les camps de jours (tarif indiqué ci-dessous).

| Sujet | Description                     | Tarif  |
|-------|---------------------------------|--|
| 6.1.  | Activités adultes               | Le cours doit s'autofinancer à 100 % en regard du nombre minimum de participants fixé pour la tenue de ce dernier.   |
| 6.2.  | Activités jeunesse              | Le cours doit s'autofinancer à 100 % en regard du nombre minimum de participants fixé pour la tenue de ce dernier à l'exception des coûts inhérents à l'utilisation du plateau d'activité qui sont assumés par la Ville.   |
| 6.3.  | Remplacement de carte citoyenne | Pour remplacement en cours de validité   |
| 6.4.  | Carte Accès (non-résident)      | <p>Offrant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'accès au système de réservation de la patinoire réfrigérée;</li> <li>• La location de gymnases et de terrains sportifs sur le territoire;</li> <li>• Accès aux services de prêt d'équipement de plein</li> </ul> |





|       | Sujet                                   | Description   | Tarif   |
|-------|---|---|---|
|       |   | air (tubes à glisser, fatbikes, pédalos et planches à pagaie);<br>• Emprunt de livres à la bibliothèque.  |   |
| 6.5.  | Camps de jour                           | <b>Un rabais de 10 % est applicable à l'inscription de deux (2) enfants d'une même famille et un rabais de 30 % est applicable à l'inscription de trois (3) enfants d'une même famille. Les rabais sont appliqués aux camps dont les tarifs sont les moins élevés.</b>                          |   |
|       |   | Camp régulier   | 158 \$ / semaine  |
|       |   | Camp thématique   | 170 \$ / semaine  |
|       |   | Camps à concentration sportive spécialisés (soccer, baseball, tennis, natation, etc.)   | Le camp doit s'autofinancer à 100 % en regard du nombre minimum de participants fixé pour la tenue de ce dernier. |
|       |   | Demande de modification à l'inscription originale (changement de semaine, de site et de camp) et demande de remboursement*<br><br>* Aucune demande de remboursement ne sera acceptée après le deuxième vendredi du mois de juin de l'année en cours, sauf sur présentation d'un billet médical. | 25 \$   |
| 6.6.  | Jardins communautaires                  | Résident  | 15 \$ / année / jardinet  |
|       |   | Non-résident  | 30 \$ / année / jardinet  |
| 6.7.  | Location d'un kiosque au Marché de Noël | Location d'un kiosque (une table de 6 pieds, deux chaises, une sortie électrique de 15 ampères et un panneau de masonite pour accrochage, si requis).   | 175 \$, taxes incluses  |
|       |   | Location d'une maisonnette extérieure   | 175 \$, taxes incluses  |
| 6.8.  | Butte à glisser                         | <b>Écoles de Saint-Constant</b>   |   |
|       |   | Accès au site et prêt de tubes<br><br>* Les bris causés à la propriété de la Ville seront facturés selon le coût réel de remplacement ou de réparation.   | Gratuit *   |
|       |   | Utilisation du remonte-pente (Selon disponibilité des ressources)   | 100 \$ / heure (3 heures minimum)   |
|       |   | <b>Écoles de l'extérieur de Saint-Constant</b>  |   |
|       |   | Accès au site et prêt de tubes<br><br>* Les bris causés à la propriété de la Ville seront facturés selon le coût réel de remplacement ou de réparation.   | 400 \$ / jour *   |
|       |   | Utilisation du remonte-pente (Selon disponibilité des ressources)   | 100 \$ / heure (3 heures minimum)   |
| 6.9.  | Vente-débaras                           | Prêt d'une table de 6 pieds – sur le site de rassemblement permis par la Ville*<br><br>* Le lieu de rassemblement et les dates officielles sont déterminés par la Ville annuellement.   | 20 \$   |
| 6.10. | Aréna                                   | <b>Activités libres</b>   |   |
|       |   | Résident  | Gratuit   |
|       |   | Patin libre – Adulte – non-résident   | 2 \$ / 60 minutes   |
|       |   | Patin libre – Enfant, étudiant – non-résident   | 1 \$ / 60 minutes   |
|       |   | <b>Location d'heures de glace – Aréna Isatis</b>  |   |
|       |   | Organismes reconnus par la Ville  | 190 \$, plus les taxes / heure  |
|       |   | Sports de glace (ringuette, club de patinage artistique et hockey)<br><br>* La banque d'heures ainsi constituée exclut les heures requises par les événements de type tournoi, compétition, festival et spectacle,  | Aide financière octroyée par la Ville de 1 heure de glace gratuite par tranche de 12 participants *               |

|       | Sujet  | Description  | Tarif   |
|-------|--|--|---|
|       |  | lesquelles devront être achetées selon le tarif prévu au présent règlement pour les organismes reconnus par la Ville.              |   |
|       |  | Citoyens, entreprises privées et organismes non reconnus   | 330 \$, plus les taxes / heure                        |
| 6.11. | Location d'emplacement pour concession alimentaire | Location d'emplacement pour concession alimentaire lors d'événements   | 100 \$ à 1 000 \$, taxes incluses (selon l'événement) |
| 6.12. | Location d'un bureau au Centre municipal           | Location d'un bureau avec services dans l'espace organismes du Centre municipal par un organisme pour adultes reconnu par la Ville | 193 \$ / mois   |

## 7. Location de salles et installations

Notes applicables à toutes les salles louées par la Ville :

1. Les capacités des salles indiquées dans les tableaux suivants représentent le nombre de personnes pouvant être accueillies en formule banquet (une place assise par personne autour de tables rondes). Elles varient en fonction de la configuration de la salle (ex. formule classe, conférence, etc.), mais ne peuvent excéder la capacité maximale autorisée par la Régie incendie des Grandes Seigneuries;
2. Licence musicale pour utilisation de musique enregistrée (Entandem), si applicable :

| Capacité           | Tarif             |
|--------------------|-------------------|
| 1-100 sans danse   | 31,31 \$ + taxes  |
| 1-100 avec danse   | 62,64 \$ + taxes  |
| 101-300 sans danse | 45,02 \$ + taxes  |
| 101-300 avec danse | 90,12 \$ + taxes  |
| 301-500 sans danse | 93,95 \$ + taxes  |
| 301-500 avec danse | 187,91 \$ + taxes |

3. Advenant une annulation de location par le demandeur, l'équivalent de 25 % du montant total de la réservation sera conservé par la Ville;
4. Sauf stipulation contraire, une tarification additionnelle de 25 % du coût de location au taux horaire est perçue pour une location lors d'une journée fériée;
5. Les organismes reconnus par la Ville ont droit à une soirée sans frais, par année, pour leurs bénévoles. Cette gratuité est valide pour le Centre municipal ou le Pavillon de la Biodiversité. Cette gratuité n'exclut pas, pour les organismes admissibles, la possibilité de disposer pour une journée, sans frais, de la salle d'Exporail advenant le cas où l'une des salles de la Ville n'est pas disponible;
6. Les « partys » de groupe et de sous-groupe des organismes sont tarifés. Par « party » de groupe et de sous-groupe, on entend une activité qui ne s'inscrit pas dans le cadre des activités régulières offertes aux participants inscrits au programme de l'organisme;
7. Les organismes à caractère régional devront démontrer qu'ils utilisent des salles dans les autres municipalités où leur programme est offert afin de bénéficier de la gratuité des salles pour leur activité d'organisation;
8. Les organismes qui bénéficient de la gratuité des salles doivent aviser un responsable du Service de loisir lorsqu'ils décident d'annuler une activité qui devait se tenir dans une salle, sans quoi, ils devront assumer les frais du salaire, des charges de l'employeur et des bénéfices marginaux de l'appariteur-concierge affecté à cette occasion, et ce, en fonction du nombre d'heures qu'ils avaient préalablement réservé (salaire + charges de l'employeur + bénéfices marginaux X nombre d'heures de réservation). Cette règle s'applique même si une autre activité se tenait dans le Centre municipal simultanément à celle de l'organisme fautif;
9. Les tarifs sont majorés de 50 % pour les non-résidents;
10. L'horaire de location peut se terminer au plus tard à minuit. Lorsque l'horaire de location n'est pas respecté, une heure supplémentaire sera facturée pour chaque tranche de 15 minutes excédentaires;
11. La Ville ne fait pas la location d'espaces (salles ou locaux scolaires) pour toute activité à caractère commerciale (ex. vente, sollicitation, cours et conférences payantes);

12. Les salles de la Ville ne peuvent être utilisées comme lieu de culte;

13. Pour toute activité dont les participants sont majoritairement mineurs (ex. bal de finissants, fête d'enfants, etc.), la supervision d'un adulte est exigée au ratio de minimum un (1) adulte pour 12 mineurs.

Notes applicables pour tous les événements de nature célébratoire (mariage, baptême, « shower », anniversaire, fête familiale, célébration du temps des fêtes, etc.) :

1. Un dépôt de sécurité est exigé au moment de la signature du contrat à titre de protection contre les dommages ou les bris causés à la propriété de la Ville ou afin de couvrir les frais d'entretien supplémentaires à déboursier, le cas échéant. Ce dépôt sera retourné au locataire dans les trente (30) jours suivant la location s'il y a respect des termes de la location et si aucun bris ou dommage n'a été constaté par la Ville. Le montant du dépôt se décline de la façon suivante :

- a. Location de moins de 50 personnes : 250 \$
- b. Location de 50 à 100 personnes : 500 \$
- c. Location de plus de 100 personnes : 1 000 \$

2. Pour les événements de plus de 100 personnes, la Ville engagera un gardien de sécurité afin d'assurer le bon déroulement de l'événement, aux frais du locataire.

### 7.1. Bâtiments municipaux

Notes applicables à toutes les salles des bâtiments municipaux :

- 1. Ces tarifs incluent les frais de montage, de démontage, d'entretien et de surveillance ainsi que l'utilisation du système audio de la salle (fil de connexion non inclus);
- 2. Location disponible pour le matériel audiovisuel (projecteur, écran, téléviseur, micro, lutrin, etc.) : 55 \$ pour l'ensemble;
- 3. Location de praticables (scène mobile et accessoires) (seulement disponible pour les salles du Centre municipal)
  - a. Section de 4x8 : 65 \$ / l'unité.
- 4. Pour les organismes reconnus par la Ville, les tarifs de la présente section sont modifiés comme suit :
  - a. Événement s'inscrivant dans les activités régulières de l'organisme : Gratuit (sauf pour la cuisine industrielle du centre municipal)
  - b. Événement hors des activités régulières de l'organisme : Les tarifs sont réduits de 30%.

#### 7.1.1. CENTRE MUNICIPAL

| Salle   | Tarif horaire – Moins de 4 heures | Tarif horaire – Entre 4 et 10 heures | Tarif horaire – Plus de 10 heures |
|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Salle Pauline Miron-Gaudreau 1-2-3 (400 personnes)  | 210 \$                            | 189 \$                               | 170,10 \$                         |
| Salle 1 (100 personnes)   | 80 \$                             | 72 \$                                | 64,80 \$                          |
| Salle 2 50 personnes)   | 40 \$                             | 36 \$                                | 32,40 \$                          |
| Salle 3 (210 personnes)   | 100 \$                            | 90 \$                                | 81 \$                             |
| Salles 1 et 2 (150 personnes – pas d'accès à la terrasse extérieure)                          | 90 \$                             | 81 \$                                | 72,90 \$                          |
| Salles 2 et 3 (260 personnes)   | 150 \$                            | 135 \$                               | 121,50 \$                         |
| Salle 4 (30 personnes)  | 30 \$                             | 27 \$                                | 24,30 \$                          |
| Salle 5 (cuisine industrielle seulement)  | 50 \$                             | 45 \$                                | 40,50 \$                          |
| Salle 5 (cuisine industrielle au surplus d'une autre location de salle dans le même bâtiment) | 25 \$                             | -                                    | -                                 |
| Salle 6 (30 personnes)  | 40 \$                             | 36 \$                                | 32,40 \$                          |



### 7.1.2. PAVILLON DE LA BIODIVERSITÉ

| Salle   | Tarif horaire – Moins de 4 heures | Tarif horaire – Entre 4 et 10 heures | Tarif horaire – Plus de 10 heures |
|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Salle 3 (140 personnes)                                     | 90 \$                             | 81 \$                                | 72,95 \$                          |
| Salle 4 (50 personnes)                                      | 70 \$                             | 63 \$                                | 56,70 \$                          |
| Salle 3 et 4 (190 personnes)                                | 100 \$                            | 90 \$                                | 81 \$                             |
| Location du chapiteau extérieur, sans salle (100 personnes) | 50 \$                             | 45 \$                                | 40,50 \$                          |
| Location du chapiteau extérieur, avec salle (100 personnes) | 20 \$                             | -                                    | -                                 |

### 7.1.3. LAC DES FÉES

| Salle                  | Tarif horaire – Moins de 4 heures | Tarif horaire – Entre 4 et 10 heures | Tarif horaire – Plus de 10 heures |
|------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Salle 1 (25 personnes) | 35 \$                             | 31,50 \$                             | 28,35 \$                          |

## 7.2. Locaux dans les établissements scolaires

Notes :

1. Tous les tarifs pour la location d'un plateau sont majorés de 50 % lorsqu'il s'agit d'une location par un groupe dont les participants ne sont pas constitués d'au moins 75 % de résidents de Saint-Constant.
2. Une réservation peut être annulée sans frais jusqu'à huit (8) jours ouvrables avant la date de la location. Après ce délai, les frais reliés à la présence d'un employé seront facturés au demandeur.

| Salle  |  | Tarif  |
|--|--|--|
| Gymnase<br>• École Vinet-Souigny<br>• École Piché-Dufrost<br>• École Félix-Leclerc<br>• École Armand-Frappier<br>• École du Tournant<br>• École de l'Aquarelle | Organismes reconnus par la Ville                 | 32 \$ / heure  |
|  | Citoyens et organismes non reconnus par la Ville | 32 \$ / heure + 20,50 \$ / heure pour les frais reliés à la présence d'un surveillant  |
| Gymnase<br>• École Jacques-Leber   | Organismes reconnus par la Ville                 | <u>Gymnase simple</u> :<br>32 \$ / heure<br><br><u>Gymnase double</u> :<br>64 \$ / heure   |
|  | Citoyens et organismes non reconnus par la Ville | <u>Gymnase simple</u> :<br>32 \$ / heure +<br>20,50 \$ / heure pour les frais reliés à la présence d'un surveillant<br><br><u>Gymnase double</u> :<br>60 \$ / heure +<br>20,50 \$ / heure pour les frais reliés à la présence d'un surveillant |
| École Jacques-Leber  | Cafétéria  | 32,50 \$ / heure plus le taux horaire de l'employé de la Commission scolaire affecté à la surveillance et l'entretien si la présence de ce dernier est requise   |
|  | Salle multifonctionnelle                         | 32,50 \$ / heure plus le taux horaire de l'employé de la Commission scolaire affecté à la surveillance et l'entretien si la présence de ce dernier est requise   |
|  | Salle de classe                                  | 5 \$ / heure   |

| Salle             |                          | Tarif  |
|-------------------|--------------------------|--|
| École du Tournant | Salle multifonctionnelle | 14,70 \$ / heure plus le taux horaire de l'employé de la Commission scolaire affecté à la surveillance et l'entretien si la présence de ce dernier est requise |
|                   | Salle de classe          | 5 \$ / heure   |

### 7.3. Terrains sportifs avec services (balle, soccer, basketball)

| Locataire                        |  | Tarif  |
|----------------------------------|--|--|
| Organismes reconnus par la Ville | Ligues de balle et de soccer adultes reconnues par la Ville                            | 20,50 \$ / heure   |
|                                  | Tournoi destiné à des fins de financement d'un organisme jeunesse reconnu par la Ville | Gratuit, conditionnellement à l'acceptation du projet par le Comité consultatif des loisirs, reconnaissance et soutien |
| Citoyens                         |  | 24,15 \$ / heure   |

### 7.4. Utilisation d'un parc pour la tenue d'un événement spécial requérant la présence d'un préposé

| Tarif   |   |
|---|---|
| Résident ou non-résident possédant une carte Accès (non-résident) | Salaire horaire payé aux employés, en fonction de la journée, majoré de 30 % pour couvrir les bénéfices marginaux |

### 7.5. Patinoire réfrigérée

| Locataire                                 | Tarif complète (surface) | Tarif (demi-glace) |
|---|--------------------------|--------------------|
| Organismes jeunesse reconnus par la Ville | 52,50 \$ / heure         | 34,65 \$ / heure   |
| Organismes adultes reconnus par la Ville  | 63 \$ / heure            | 41,58 \$ / heure   |
| Citoyens                                  | 78,70 \$ / heure         | 51,94 \$ / heure   |
| <b>Tarifification estivale</b>            |                          |                    |
| Organismes jeunesse reconnus par la Ville | 26,25 \$ / heure         |                    |
| Organismes adultes reconnus par la Ville  | 31,50 \$ / heure         |                    |
| Citoyens                                  | 42 \$ / heure            |                    |

### 7.6. Terrains de soccer synthétiques

Note : Une tarification additionnelle de 78,75 \$ / heure est ajoutée pour l'accès aux vestiaires.

| Locataire                                 | Tarif            |
|---|------------------|
| Organismes jeunesse reconnus par la Ville | 52,50 \$ / heure |
| Organismes adultes reconnus par la Ville  | 63 \$ / heure    |
| Citoyens                                  | 78,75 \$ / heure |

## 8. Complexe aquatique

Notes particulières :

- Ententes intermunicipales relatives à l'utilisation du complexe aquatique de la Ville de Saint-Constant : les résidents des municipalités signataires d'une entente avec la Ville bénéficient d'une tarification identique à celle des résidents de Saint-Constant;
- Aucune demande de remboursement ne sera acceptée après la deuxième séance d'une activité dirigée, sauf sur présentation d'un billet médical;

3. Des frais administratifs de 15 \$ seront exigés pour toute demande de remboursement lorsque celle-ci s'applique;
4. Aucun remboursement ou transfert n'est possible pour les achats de laissez-passer (individuel ou annuel) donnant accès aux bains libres;
5. La tarification des laissez-passer pour les bains libres ne s'applique pas lors des activités spéciales;
6. La passe annuelle familiale s'applique aux familles d'un minimum de 2 adultes et 1 enfant de moins de 18 ans ou 1 adulte et 2 enfants de moins de 18 ans. Tous les membres de la famille doivent demeurer à la même adresse;
7. Les locations de salles sont assujetties aux mêmes conditions de réservation décrites à la section 7 du présent règlement;
8. En vertu du Règlement sur la sécurité dans les bains publics (RLRQ, c. B-1.1, r. 11), la présence d'employés qualifiés est obligatoire lors des locations de bassins. Le locataire peut utiliser son propre personnel lorsqu'il s'agit d'une location pour une activité dirigée et qu'il répond aux critères ci-haut mentionnés. La Ville de Saint-Constant se réserve le droit d'ajouter le personnel nécessaire à une location afin de se conformer à la réglementation. La tarification du personnel est aux frais du locataire;
9. Lors d'une location pour la tenue d'une activité libre, le personnel de surveillance est obligatoirement fourni par la Ville de Saint-Constant. Les coûts de surveillance sont aux frais du locataire;
10. Toutes les ventes de la boutique sont finales. Aucun remboursement, ni échange possible.

| Sujet                                     | Description  | Tarif   |
|---|--|---|
| 8.1. Activités adultes                    | Cours de mise en forme, de natation ou toutes autres activités dirigées offertes au complexe aquatique           | Le cours doit s'autofinancer à 100 % en regard du nombre minimum de participants fixé pour la tenue de ce dernier |
| 8.2. Activités jeunesse                   | Cours de natation, jeune sauveteur, waterpolo ou toutes autres activités dirigées offertes au complexe aquatique | Le cours doit s'autofinancer à 100 % en regard du nombre minimum de participants fixé pour la tenue de ce dernier |
| 8.3. Laissez-passer pour les bains libres | 1 passage résident (2 à 17 ans)  | 4,20 \$, taxes incluses   |
|   | 1 passage non-résident (2 à 17 ans)  | 7 \$, taxes incluses  |
|   | 1 passage résident (18 à 64 ans)   | 5,11 \$, taxes incluses   |
|   | 1 passage non-résident (18 à 64 ans)   | 8,75 \$, taxes incluses   |
|   | 1 passage résident (65 ans et +)   | 4,30 \$, taxes incluses   |
|   | 1 passage non-résident (65 ans et +)   | 8,15 \$, taxes incluses   |
|   | 10 passages résident (2 à 17 ans)  | 39 \$, taxes incluses   |
|   | 10 passages non-résident (2 à 17 ans)  | 65 \$, taxes incluses   |
|   | 10 passages résident (18 à 64 ans)   | 47 \$, taxes incluses   |
|   | 10 passages non-résident (18 à 64 ans)   | 80,65 \$, taxes incluses  |
|   | 10 passages résident (65 ans et +)   | 40 \$, taxes incluses   |
|   | 10 passages non-résident (65 ans et +)   | 75 \$, taxes incluses   |
|   | Passe annuelle résident (2 à 17 ans)   | 86,24 \$, taxes incluses  |
|   | Passe annuelle non-résident (2 à 17 ans)   | 158,10 \$, taxes incluses   |
|   | Passe annuelle résident (18 à 64 ans)  | 132,21 \$, taxes incluses   |
|   | Passe annuelle non-résident (18 à 64 ans)  | 251,50 \$, taxes incluses   |
|   | Passe annuelle résident (65 ans et +)  | 97,73 \$, taxes incluses  |
|   | Passe annuelle non-résident (65 ans et +)  | 179,65 \$, taxes incluses   |
|   | Passe annuelle familiale résident  | 224,20 \$, taxes incluses   |
|   | Passe annuelle familiale non-résident  | 416,80 \$, taxes incluses   |
| Enfant de moins de 2 ans                  | Gratuit  |   |
| 1 passage visiteur sans compte            | 8,75 \$, taxes incluses  |   |

|                  | Sujet                  | Description  | Tarif   |
|------------------|------------------------|--|---|
| 8.4.             | Activité Wibit         | Accès aux jeux gonflables (résident ou non-résident) (5 ans et +)<br><i>Applicable en plus du droit d'accès au bain libre</i>  | 3 \$, taxes en sus  |
| 8.5.             | Location de la piscine | <b>Particuliers, commerces, industries</b>   |   |
|                  |                        | Corridor 25 m  | 35 \$ / heure   |
|                  |                        | Demi-bassin compétitif   | 150 \$ / heure  |
|                  |                        | Bassin compétitif  | 250 \$ / heure  |
|                  |                        | Bassin récréatif   | 200 \$ / heure  |
|                  |                        | <b>Institutions scolaires</b>  |   |
|                  |                        | Corridor 25 m  | 30 \$ / heure   |
|                  |                        | Demi-bassin compétitif   | 125 \$ / heure  |
|                  |                        | Bassin compétitif  | 210 \$ / heure  |
|                  |                        | Bassin récréatif   | 160 \$ / heure  |
|                  |                        | <b>OBNL</b>  |   |
|                  |                        | Corridor 25 m  | 20 \$ / heure   |
|                  |                        | Demi-bassin compétitif   | 85 \$ / heure   |
|                  |                        | Bassin compétitif  | 150 \$ / heure  |
| Bassin récréatif | 125 \$ / heure         |  |   |
| 8.6.             | Forfait fête           | Offert les samedis ou dimanches, entre 14h à 17h, sous réserve des disponibilités<br><br>Inclus :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 heure de baignade libre</li> <li>• 1 heure de jeux gonflables (Wibit)</li> <li>• 1 heure de location de salle</li> </ul> | 1-15 participants : 250 \$<br>16-22 participants : 325 \$<br>23-30 participants : 385 \$<br>31-37 participants : 425 \$<br>38-45 participants : 475 \$<br>46-60 participants : 600 \$ |
|                  |                        | Prolongement de l'utilisation de la salle  | 1-30 participants : 40 \$ / heure<br>31-60 participants : 60 \$ / heure   |
|                  |                        | Prolongement de l'utilisation du Wibit   | 100 \$ / heure  |
| 8.7.             | Location de salles     | <b>Organismes reconnus et institutions scolaires</b>   |   |
|                  |                        | Salle polyvalente (60 personnes)   | Tarif horaire : 60 \$<br>Bloc de 4h : 216 \$<br>Tarif journalier (10 heures) : 540 \$   |
|                  |                        | Demi-salle polyvalente (30 personnes)  | Tarif horaire : 35 \$<br>Bloc de 4h : 126 \$<br>Tarif journalier (10 heures) : 315 \$   |
|                  |                        | Salle de réunion (15 personnes)  | Tarif horaire : 25 \$<br>Bloc de 4h : 90 \$<br>Tarif journalier (10 heures) : 225 \$  |
|                  |                        | <b>Particuliers, résidents, commerces, industries et autres</b>  |   |
|                  |                        | Salle polyvalente (60 personnes)   | Tarif horaire : 80 \$<br>Bloc de 4h : 288 \$<br>Tarif journalier (10 heures) : 720 \$   |
|                  |                        | Demi-salle polyvalente (30 personnes)  | Tarif horaire : 45 \$<br>Bloc de 4h : 162 \$<br>Tarif journalier (10 heures) : 405 \$   |
|                  |                        | Salle de réunion (15 personnes)  | Tarif horaire : 25 \$<br>Bloc de 4h : 90 \$<br>Tarif journalier (10 heures) : 225 \$  |

|       | Sujet  | Description  | Tarif   |
|-------|--|--|---|
| 8.8.  | Location du Wubit                                      | Inclus : montage et démontage<br>Non inclus : surveillance (selon le tarif en vigueur) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 sauveteurs minimum en poste pour une heure d'activité</li> <li>• 4 sauveteurs minimum en poste pour plus d'une heure d'activité</li> </ul> | 400 \$ pour une heure, taxes en sus<br>+<br>100 \$ / heure supplémentaire, taxes en sus |
| 8.9.  | Personnel aquatique pour les locations                 | Surveillant-sauveteur  | 27,95 \$ / heure  |
|       |  | Superviseur aquatique  | 37,05 \$ / heure  |
|       |  | Moniteur de natation   | 31,85 \$ / heure  |
|       |  | Moniteur de mise en forme  | 35,10 \$ / heure  |
| 8.10. | Carte d'accès physique<br>(carte virtuelle sans frais) | Résidents et ententes intermunicipales   | Gratuit   |
|       |  | Non-résidents  | 5 \$, taxes en sus  |
|       |  | Remplacement de la carte (perte, bris, vol, etc.)  | 5 \$, taxes en sus  |
| 8.11. | Boutique aquatique                                     | Article au prix coûtant entre 0,01 \$ et 5,00 \$   | Prix coûtant + 150 %  |
|       |  | Article au prix coûtant entre 5,01 \$ et 10,00 \$  | Prix coûtant + 140 %  |
|       |  | Article au prix coûtant entre 10,01 \$ et 15,00 \$   | Prix coûtant + 80 %   |
|       |  | Article au prix coûtant entre 15,01 \$ et 25,00 \$   | Prix coûtant + 70 %   |
|       |  | Article au prix coûtant de 25,01 \$ et plus  | Prix coûtant + 50 %   |
|       |  | Article en promotion pour un changement de collection, invendu ou autre  | Prix coûtant + 10 à 40 %  |

## 9. Bibliothèque

La carte citoyenne ou la carte Accès (non-résident) est obligatoire pour l'abonnement à la bibliothèque.

|      | Sujet                                 | Description   | Tarif   |
|------|---------------------------------------|---|---|
| 9.1. | Abonnement résident – carte citoyenne | Adulte  | Gratuit   |
|      |                                       | Enfant  | Gratuit   |
| 9.2. | Abonnement – organisme reconnu        |   | Gratuit   |
| 9.3. | Frais d'impression                    | Noir et blanc   | 0,25 \$ / page  |
|      |                                       | Couleur   | 1 \$ / page   |
| 9.4. | Document perdu / endommagé            |   | 3,50 \$ + prix du document calculé à sa valeur actualisée |
| 9.5. | Matériaux                             | Impression 3D   | 0,20 \$ / gramme  |
|      |                                       | Impression 24X36 (papier mat)                               | 18 \$   |
|      |                                       | Vinyle et ruban de transfert                                | 4,50 \$ / mètre   |
|      |                                       | Vinyle et ruban de transfert (presse à chaud)               | 18 \$ / le mètre  |
|      |                                       | T-shirt (adulte, jeune), tasse, casquette, sac de toile     | Selon le prix d'achat / feuille                           |
|      |                                       | Découpeuse laser (acrylique, bois, caoutchouc, liège, etc.) | Selon les prix d'achat /feuille                           |
| 9.6. | Découvertes enfantines                | 1 jour  | Hiver 2025 : 170 \$<br>Automne 2025 : 188,50 \$           |
|      |                                       | 2 jours   | Hiver 2025 : 255 \$<br>Automne 2025 : 282,75 \$           |
| 9.7. | Documents usagés                      | Périodique  | 0,25 \$   |
|      |                                       | DVD adulte  | 2 \$  |
|      |                                       | DVD jeunesse  | 1 \$  |
|      |                                       | Livre adulte  | 2 \$  |
|      |                                       | Livre jeunesse  | 1 \$  |
|      |                                       | Autres  | De 1 \$ à 5 \$  |
| 9.8. | Autres frais                          | Boitier de DVD perdu ou abimé                               | 3,50 \$   |



|  | Sujet | Description  | Tarif   |
|--|-------|--|---|
|  |       | Document d'accompagnement (perdu ou abimé)                 | 2 \$  |
|  |       | Code zébré arraché ou abimé dans un document               | 2 \$  |
|  |       | Plastification de carte                                    | 2 \$  |
|  |       | Plastification d'une feuille 8 ½ x 11                      | 3 \$  |
|  |       | Puce électronique arrachée ou abimée dans un document      | 3 \$  |
|  |       | Reliure ou coupe pour un livre retourné qui est endommagée | Coût de réparation tel que facturé par le fournisseur |
|  |       | Pièce(s) manquante(s) dans un jeu                          | 10 \$   |
|  |       | Sac de jeu perdu ou abimé                                  | 5 \$  |
|  |       | Jeu perdu ou abimé   | 2,50 \$ + prix du jeu calculé à sa valeur actualisée  |

### 10. Café Constantia

|       | Sujet                  | Description  | Tarif                       |
|-------|------------------------|--|-----------------------------|
| 10.1. | Boisson                | Café et thé de spécialité  | 2,50 \$ à 6,00 \$ / unité   |
|       |                        | Breuvage maison (Limonade / Thé glacé)   | 3,50 \$ à 5,00 \$ / unité   |
|       |                        | Smoothie   | 6,00 \$ à 9,00 \$ / unité   |
|       |                        | Breuvage en bouteille  | 1,75 \$ à 5,00 \$ / unité   |
| 10.2. | Nourriture             | Viennoiserie   | 2,50 \$ à 5,00 \$ / unité   |
|       |                        | Pâtisserie, Collation & Dessert  | 2,50 \$ à 7,00 \$ / unité   |
|       |                        | Gelato   | 4,50 \$ à 6,75 \$ / unité   |
|       |                        | Déjeuner (yogourt, gruau, pouding chia)  | 4,50 \$ à 5,75 \$ / unité   |
|       |                        | Soupe  | 4,50 \$ à 5,75 \$ / unité   |
|       |                        | Salade (petite)  | 4,50 \$ à 5,75 \$ / unité   |
|       |                        | Sandwich   | 5,50 \$ à 10,00 \$ / unité  |
|       |                        | Salade-repas   | 13,00 \$ à 16,00 \$ / unité |
| 10.3. | Articles promotionnels | Molleton manches longues   | 30 \$                       |
|       |                        | Sac fourre-tout  | 25 \$                       |
|       |                        | Casquette  | 25 \$                       |
|       |                        | Tuque  | 25 \$                       |
|       |                        | Tasse #1 (plastique, double paroi)   | 10 \$                       |
|       |                        | Tasse #2 (qualité supérieure, thermos)   | 35 \$                       |
|       |                        | Verre à café glacé   | 13,50 \$                    |
|       |                        | Ensemble 1 : un sac fourre-tout, un verre à café glacé, un biscuit et un café                | 35 \$                       |
|       |                        | Ensemble 2 : un sac de café en grains de 300 g, un verre à café glacé, un biscuit et un café | 35 \$                       |
|       |                        | Autre article promotionnel avec logo   | Prix coûtant + 15 %         |